



AIATSIS

AUSTRALIAN INSTITUTE OF ABORIGINAL
AND TORRES STRAIT ISLANDER STUDIES

[AIATSIS Collections](#)

[Catalogue](#)

[Manuscript Finding Aid index](#)

Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies

MS 1192

Barry Alpher, Ogh Unyjan (Kunjen. Kowanyama Qld)

CONTENTS

COLLECTION SUMMARY	2
CULTURAL SENSITIVITY STATEMENT	2
ACCESS TO COLLECTION.....	3
COLLECTION OVERVIEW	3
Controlled access points/Subject headings	4
SERIES DESCRIPTION	5
Series 1. Transcriptions and elicitations, word lists and grammatical analysis.....	5
BOX LIST	5

COLLECTION SUMMARY

Creator:	Alpher, Barry Jacob
Title:	Barry J. Alpher, Ogh Unyjan transcriptions
Collection no:	MS 1192
Date range:	1974-1978
Extent:	1 volume
Repository:	Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies

CULTURAL SENSITIVITY STATEMENT

It is a condition of use of this finding aid, and of the collection described in it, that users ensure that any use of the information contained in it is sympathetic to the views and sensitivities of relevant Aboriginal and Torres Strait Islander peoples.

This includes:

Language

Users are warned that this finding aid may contain words and descriptions which may be culturally sensitive and which might not normally be used in certain public or community contexts. Terms and descriptions which reflect the author's attitude, or that of the period in which the manuscript was written, and which may be considered inappropriate today in some circumstances, may also be used.

Deceased persons

Users of this finding aid should be aware that, in some Aboriginal and Torres Strait Islander communities, seeing images of deceased persons in photographs, film and books or hearing them in recordings etc. may cause sadness or distress and in some cases, offend against strongly held cultural prohibitions.

[Back to top](#)

ACCESS TO COLLECTION

Access and use conditions

Materials listed in this finding aid may be subject to access conditions required by Indigenous communities and/or depositors. Users are advised that access to some materials may be subject to these access conditions

Copying and quotation

Copying of, and quoting from, unpublished material may be subject to the conditions determined by the depositor of the manuscripts. In accordance with the [Copyright Act 1968](#), Section 51, materials are only provided for private study and use.

Obtaining access, copying and quotation permissions

In cases where these permissions are required they must be obtained in writing and must be signed. Further information can be found on the AIATSIS website on the [Ordering collection items](#) page. Contact Collections staff for further information.

Although Manuscripts are not available on Interlibrary loan, they may be available via document supply, subject to access conditions, if they are already digitized.

[Email](#) Collections Staff or telephone +61 2 6246 1182

Access and use conditions

Open access reading. Closed copying, closed quotation. Chief Executive Officer's permission.

Preferred citation

Items from this collection should be cited as [Title or description of manuscript item], Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies, MS [insert number], Series [insert number], Subseries [insert number], Item or Folder [insert number].

For example:

Barry J. Alpher, Ogh Unyjan transcriptions, Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies, MS 1192, Series 1, item 1.

COLLECTION OVERVIEW

Scope and contents note

This material includes transcriptions and elicitations, word lists and grammatical analysis of the Ogh Unyjan in the Kowanyama area Queensland.

Provenance

Barry Alpher was a linguist and had a Research Grant from AIATSIS and this formed part of the resulting material deposited in AIATSIS by Barry Alpher. He deposited material in Jan-Feb 1978.

Material separated from the collection

No material has been separated.

Related material

For a complete list of works by Barry Alpher], held by the Library, and for other related material consult [Mura®](#), the AIATSIS catalogue.

For access to Audiovisual material contact AIATSIS [Collections](#).

Important: Before clicking on the links to the catalogue entries please read our [sensitivity message](#).

For related audio tapes see: ALPHER_B12 Yir Yoront songs and language elicitation (1978 Kowanyama), ALPHER_B13 Songs from Kowanyama (1966), ALPHER_B09 Yir Yoront language elicitation and oral history (Kowanyama 1988)

Controlled access points/Subject headings

Kunjen Y83

Kunjen / Ogh-Undyan people (Y83) (Qld SE54-04)

Ogh Undjan Y206

Cape York Peninsula (Qld SC54, SD54,SD55)

Kowanyama (Qld NW Cape York SD54-15)

Language – Linguistics – grammar and syntax

Language – Linguistics – Language elicitation – Narratives

Language – Linguistics – Language elicitation – Sentences

Language – Linguistics – Language elicitation – Translated

Language – Linguistics – Phonology and phonetics

Language – Sociolinguistics – Secret and special languages

Language – Vocabulary – Dictionaries and glossaries

Language – Vocabulary – Word lists

Archivists note

Material comprises of holograph and typescript (photocopy and carbon)

SERIES DESCRIPTION

Series 1. Transcriptions and elicitations, word lists and grammatical analysis

Folder / Item

- MS 1192/1/1 Word list in Ogh Unyjan alphabetical order, with avoidance language equivalents, 1974, 9 L.
- MS 1192/1/2 Word list (lexicostatistical list), 11 L.
- MS 1192/1/3 Verb forms, 2 L.
- MS 1192/1/4 Grammatical notes, including verb conjugations, phoneme inventory, sound changes in Ogh Unyjan, 5 L.
- MS 1192/1/5 Transcriptions and elicitations, Jan. 1978. 34 L.

BOX LIST

Series	Item	volume
1	1 to 5	1

Finding aid updated by Cathy Zdanowicz, September 2020

[Collections](#)

[Catalogue](#)

[Manuscript finding aid index](#)

[Back to top](#)